

Genre du véhicule Voiture de livraison ou Tracteur à sellette (châssis)	Marque de fabrication T O Y O T A	Type D y n a Modèle BU 20	Fiche d'homologation N° CH 3814 42
---	---	---	--

Constructeur	TOYOTA MOTOR CO, LTD, Nagoya (J)
Identification	sur la plaquette du constructeur "BU 20.-QR.TW3" préfixe au No du châssis "BU 20" ou "JT1..BU 20"
Plaquette constructeur	à droite en haut dans la cabine
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, devant roue avant
Identification du moteur	" B " à gauche, à l'arrière latéralement sur le bloc, coulé en relief
Importateur principal	TOYOTA AG, 5745 Safenwil
Véhicule homologué	=

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 6
Direction	mécanique
Transmission	mécanique
Nombre de vitesses	5 Entraînement sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, avec assistance par dépression, régulateur selon charge, sur les roues arrière
Frein auxiliaire	circuits AV + AR du frein de service
Frein d'arrêt	mécanique, à exp.interne, sur l'arbre à cardan
Ralentisseur	=
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée

Moteur			
Marque	TOYOTA	Type	B
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Alésage	95	Course	105
Cylindrée	2976	CV-impôt	15,16
Puissance en kW	59 DIN	à /min	3600
CV			
Bruit à l'arrêt	79 dB/A, à /min		2700 x)
Silencieux	1 pot 645 x Ø 147 mm		
Mesure des gaz	Bacharach = 5,0		x)
Déparasitage	=		

Carrosserie	cabine avancée
Nombre de portes	2 Indic. vitesse km/h
Ceintures sécurité	AR4(E)+CHR 07Z03 Rétroviseurs xxxxx / gauche / droite
Cale	= Attelage sur demande
Antivol	=
Nombre de places	t 3 av. centre ar.
Dimensions	§) intérieur extérieur
Longueur	4640 Empattements 2490
Largeur	1900 Essieu double av ar
Hauteur	1990 Voie av 1400 ar 1420
Porte à faux	lat. - Voies av ar
	av 1030 ar -
	ar 1120 Braquage s g 10500 d 10600
Distance volant - vers l'avant du véhicule ->	

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1200	570	1770 §)
Charge utile			
Poids total			3500
Garantie fabr.	1700	2500	3500
Dimens. pneus	6.50-16 C	6.50-16 C	(Variantes +)
Ply/bars	8 / 4,25	8 / 4,25	voir
Charge	1800	3400	remarques)
pour V max	120	120	
Garantie poids remorquable avec frein			2000 kg
Garantie poids remorquable sans frein			400 kg
Garantie poids de l'ensemble vhc. articulé (testé)			7000 kg
Poids remorquable testé			2000 kg
Vitesse maximale selon le constructeur			115 km/h
Vitesse maximale testée			km/h

\$) Equipement
 Feux de route CR (E)
 Feux de croisement CR (E)
 Feux de position A (E)
 Feux rouges R-S1 (E)
 Feux stop R-S1 (E)
 Clignoteurs av 1 (E) | ar 2a (E)
 Catadioptres av | ar I (E)
 Feux de gabarit av | ar
 Feux complémentaires R (E) = feux de route complémentaires
 Eclairage plaque 2/séparé
 Essuie-glace 2/balais avec/ lave-glace
 Avertisseurs NIPPON DENSO e6 28.014/015
 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de livraison ou tracteur à sellette
 Marque et type TOYOTA Dyna
 Homologation N° CH 3814 42
 Carrosserie
 Places total 3 avant
 Poids à vide sel. bulletin pesage Carburant D
 Charge utile sel. la carrosserie CV-impôt 15,16
 Poids total 3500 Cylindrée 2976

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

x) Ces données sont indiquées sur la fiche des émissions.

+) Variantes de pneus : 6.50 R 16 C 8 PR AV 1800 (4,25) AR 3400 (4,25) V-max. 120 km/h

Les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Remplace FH CH 3814 42 du 23.2.1981
 Genre du véhicule

Lieu et date de l'homologation Safenwil, 23.02.81

Berne, 13.6.1983

Service fédéral d'homologation

Voiture de
livraison
(châssis)

T O Y O T A

D y n a
modèle BU 20

CH 3814 42

Fiche complémentaire

I

Complément du 01.11.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82:

à partir du No du châssis : "JTI POBU20 00 910 958"

Silencieux : 1 pot, 645 x ϕ 150 mm (No 15 604)

Insonorisation : - ventilateur Visco à 7 pales, ϕ 380 mm

Mesure du bruit : vhc. en marche: voir la fiche des émissions
à l'arrêt : 79,0 dB/A à 2700 t/min.

Mesure des gaz : ECE 24; Bacharach = 5,0

Complément du 13.6.1983 /Ba

Essieu d'entraînement : livrable sur demande iA 6,17 : 1

Mesure du bruit : avec le véhicule en marche; voir la fiche des émissions
à l'arrêt: 75,0 dB/A à 2700 t/min

Silencieux : 1 pot 645 x ϕ 150 mm (No 15604)

Insonorisation

- : - le dessous de la cabine
- tabliers caoutchouc à gauche et à droite dans les passages des roues
- tôle sous le ventilateur
- ventilateur Visco, 7 pales, ϕ 380 mm
- écran fermant le compartiment-moteur à l'arrière de la cabine.